

Bruxelles, 5 iulie 2018
(OR. en)

10878/18

**Dosar interinstituțional:
2018/0274 (NLE)**

WTO 183
AGRI 341
UD 157
COASI 181

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	5 iulie 2018
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2018) 517 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniune și Republica Populară Chineză în legătură cu procedura OMC de soluționare a litigiului DS492 „Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2018) 517 final.

Anexă: COM(2018) 517 final

Bruxelles, 5.7.2018
COM(2018) 517 final

2018/0274 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniune și Republica Populară Chineză în legătură cu procedura OMC de soluționare a litigiului DS492 „Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

În urma raportului grupului OMC adoptat la 19 aprilie 2017 în cadrul procedurii OMC de soluționare a litigiului DS492 „*Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre*”, deschis de Republica Populară Chineză împotriva Uniunii Europene, UE trebuie să respecte constatările acestuia. În special, grupul a constatat că, la alocarea cantităților în cadrul contingentelor tarifare către țările furnizoare în temeiul normelor OMC, UE ar fi trebuit să țină seama, ca „factor special”, de capacitatea sporită a Chinei de a exporta în UE produse din carne de pasăre în urma relaxării măsurilor sanitare în iulie 2008. Termenul rezonabil pentru implementarea raportului grupului în temeiul normelor OMC a început la 19 aprilie 2017.

La 12 martie 2018, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri pentru o soluție convenită de comun acord cu China. Consiliul (Comitetul pentru politică comercială) a fost consultat în mod regulat cu privire la conținutul și progresele negocierilor. Negocierile cu China au dus la un acord sub forma unui schimb de scrisori, care a fost parafat la 18 iunie 2018 la Geneva („acordul”). Acordul ar trebui să respecte drepturile altor furnizori, care au fost convenite în contextul negocierilor anterioare referitoare la articolul XXVIII din GATT. De asemenea, Comisia trebuie să asigure o gestionare transparentă și adecvată a contingentelor tarifare.

Thailanda a indicat că este de acord cu alocarea de contingente tarifare către China astfel cum se prevede în acord și ne așteptăm să primim în curând confirmarea sa scrisă (în orice caz înainte de semnarea prezentului acord).

În consecință, Comisia Europeană propune Consiliului să autorizeze semnarea acordului, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

- **Temei juridic**

Articolul 207 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), coroborat cu articolul 218 alineatul (5) din TFUE pentru semnarea acordurilor internaționale.

- **Subsidiaritate (pentru competență neexclusivă)**

Propunerea este de competență exclusivă a Uniunii, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) litera (e) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

- **Proportionalitate**

Măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Alegerea instrumentului**

În temeiul articolului 218 alineatul (5) din TFUE, este necesară o decizie a Consiliului de autorizare a semnării acordului.

3. **REZULTATELE EVALUĂRILOR *EX POST*, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI**

- **Evaluări *ex post*/verificări ale adecvării legislației existente**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Consultări cu părțile interesate**

Publicarea foii de parcurs, consultări periodice cu reprezentanții industriei, cu părțile interesate și cu statele membre. Feedback-ul primit în ianuarie 2018, în urma publicării foii de parcurs, din partea Asociației Europene pentru Păsări de Curte, Ouă și Vânat (*European Poultry, Egg and Game Association - EPEGA*) afirma în mod clar sprijinul acesteia pentru deschiderea contingentelor suplimentare în cauză.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Evaluarea impactului**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Adecvarea și simplificarea reglementărilor**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Drepturile fundamentale**

Nu se aplică.

4. **IMPLICAȚIILE BUGETARE**

A se vedea fișa financiară.

5. **ALTE ELEMENTE**

- **Planuri de punere în aplicare și măsuri de monitorizare, evaluare și raportare**

Comisia propune Consiliului ca Acordul sub forma unui schimb de scrisori cu China să fie semnat în numele Uniunii. În paralel, Consiliului îi este prezentată și o propunere separată privind încheierea acordului referitor la soluția convenită de comun acord.

Rezultatele acordului sunt după cum urmează:

Uniunea Europeană deschide următoarele contingent tarifare (CT):

- un CT de 6 060 de tone pentru linia tarifară 1602.3929 (cu o alocare specifică pe țară de 6 000 de tone pentru China și de 60 de tone pentru toate celelalte țări), cu o rată tarifară de 10,9 % pentru cantitățile din cadrul contingentului;
- un CT de 660 de tone pentru linia tarifară 1602.3985 (cu o alocare specifică pe țară de 600 de tone pentru China și de 60 de tone pentru toate celelalte țări), cu o rată tarifară de 10,9 % pentru cantitățile din cadrul contingentului;
- un CT *erga omnes* de 5 000 de tone pentru linia tarifară 1602.3219, cu o rată tarifară de 8 % pentru cantitățile din cadrul contingentului.

Comisia va adopta regulamente de punere în aplicare pentru a extinde și a gestiona contingentele relevante, în temeiul articolului 187 litera (a) din Regulamentul privind organizarea comună unică a piețelor (OCP) [Regulamentul (UE) nr. 1308/2013].

Aceste măsuri de punere în aplicare sunt în curs de pregătire în paralel cu prezenta propunere.

Odată deschise aceste contingent, UE și China vor notifica acordul Organului de soluționare a litigiilor al OMC ca soluție convenită de comun acord în legătură cu litigiul DS492.

- **Documente explicative (pentru directive)**

Nu se aplică.

- **Explicație detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii**

Nu se aplică.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniune și Republica Populară Chineză în legătură cu procedura OMC de soluționare a litigiului DS492 „Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 12 martie 2018, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri cu privire la o soluție convenită de comun acord cu China în contextul procedurii OMC de soluționare a litigiului DS492 „*Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre*”.
- (2) Negocierile s-au încheiat și, la 18 iunie 2018, a fost parafat un Acord sub forma unui schimb de scrisori între Uniunea Europeană și China.
- (3) Acordul ar trebui semnat în numele Uniunii, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se aprobă semnarea în numele Uniunii a Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniunea Europeană și China, sub rezerva încheierii respectivului acord¹.

Textul acordului care urmează să fie semnat este anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana sau persoanele împuternicite să semneze acordul în numele Uniunii.

¹ Textul acordului va fi publicat împreună cu decizia privind încheierea sa.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ

Anexă FIȘĂ FINANCIARĂ		FinancSt/18/ 2693978 CMaj	
		6.146.2018.1 agri.ddg1.a.2(2018)26 26366	
		DATA: 7.5.2018	
1. RUBRICA BUGETARĂ: Capitolul 12 – Taxe vamale și alte taxe		CREDITE: 22 844 de milioane EUR	
2. TITLUL: Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniune și Republica Populară Chineză în legătură cu procedura OMC de soluționare a litigiului DS492 „Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”			
3. TEMEIUL JURIDIC: Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 coroborat cu articolul 218 alineatul (5).			
4. SCOPURI: să autorizeze semnarea acordului referitor la deschiderea de contingente tarifare pentru anumite produse din carne de pasăre, cu alocarea specifică a unor cantități către China și a unor cantități către toate celelalte țări, în urma procedurii OMC de soluționare a litigiului DS492.			
5. IMPLICAȚII FINANCIARE	PERIOADA FINANCIARĂ ÎN CURS 2018 (milioane EUR)	EXERCITIUL FINANCIAR 2019 (milioane EUR)	EXERCITIILE FINANCIARE URMĂTOARE 2020 și ulterior (milioane EUR)
5.0 CHELTUIELI - DIN BUGETUL UE (RESTITUIRI/INTERVENȚII) - DIN BUGETELE AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE - ALTELE	N.A.	-	-
5.1 VENITURI - RESURSE PROPRII ALE UE (TAXE/TAXE VAMALE) - LA NIVEL NAȚIONAL	N.A.	-	-
5.2 METODĂ DE CALCUL:			
6.0 POATE FI FINANȚAT PROIECTUL DIN CREDITE ÎNSCRISE ÎN CAPITOLUL CORESPUNZĂTOR DIN BUGETUL ACTUAL?			DA NU
6.1 POATE FI FINANȚAT PROIECTUL PRIN TRANSFER ÎNTRE CAPITOLELE BUGETULUI ACTUAL?			DA NU
6.2 VA FI NECESAR UN BUGET SUPLIMENTAR?			DA NU
6.3 VOR TREBUI INCLUSE CREDITE ÎN BUGETELE VIITOARE?			DA NU
OBSERVAȚII: Impactul financiar al deschiderii contingentelor tarifare este evaluat în fișa financiară anexată la Propunerea Comisiei de decizie a Consiliului privind încheierea acordului dintre Uniune și Republica Populară Chineză.			